

# reisen

- 25 Jahre Postillion Reisen
- Übernachten auf dem Bauernhof
- Ostschweiz: Skatingregion
- Sommerspass mit Serfauser Sommerpass

## 25 Jahre Postillion Reisen AG

Schaaner Reisebüro mit den starken Angeboten und attraktivsten Destinationen

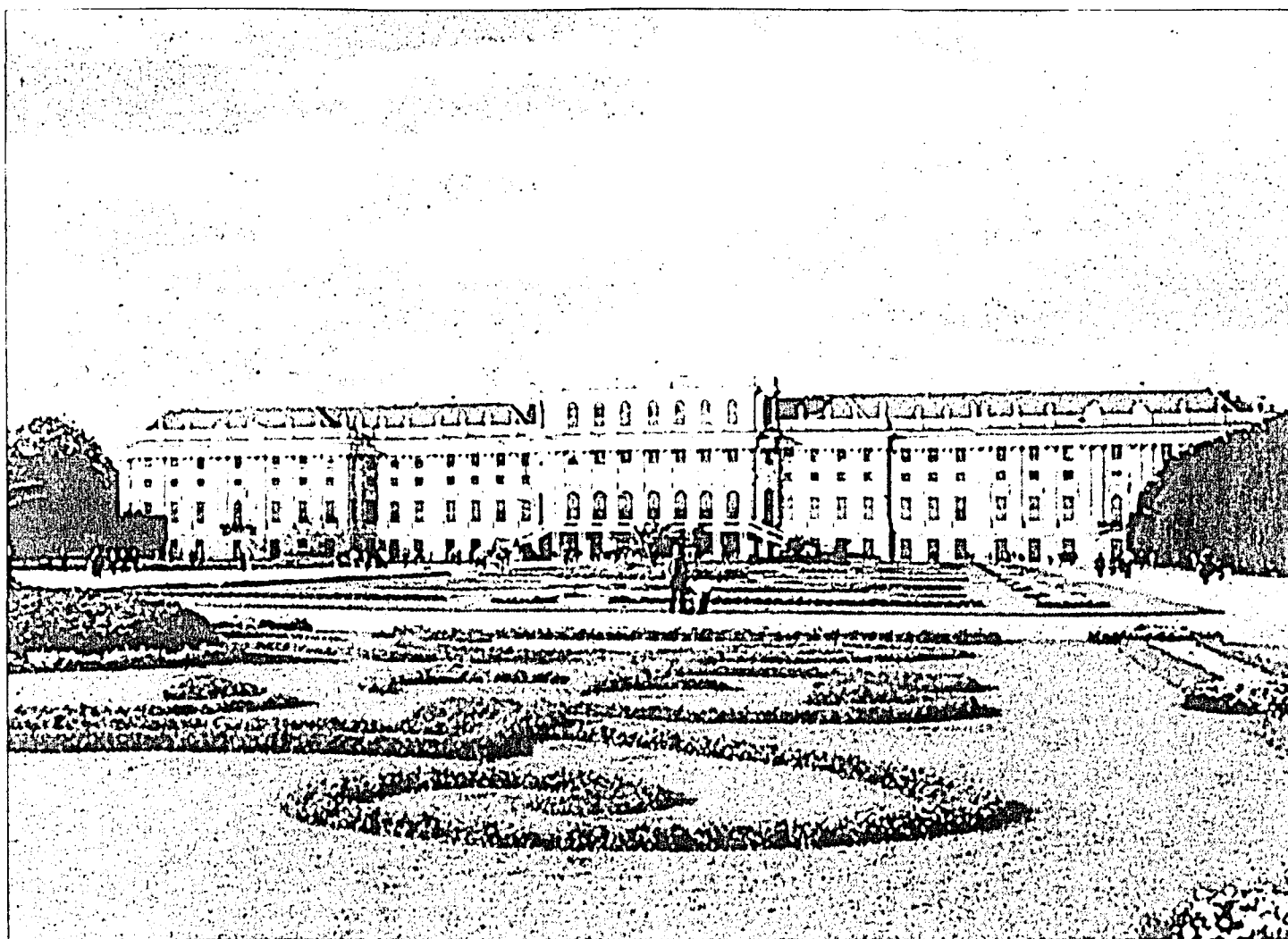
Im Jahre 1990 wurde die Idee von Magic Life geboren. Heute können hunderttausende Magic Life-Gäste zwischen insgesamt 24 Clubs, vier Yachten und einer Nilkreuzfahrt in insgesamt sechs Ländern wählen. Die Basis dieses Erfolges ist ein einzigartiges All-inclusive-Erlebnis mit besten Preis-/Leistungsverhältnis.

Das zu Beginn der neunziger Jahre im Mittelmeerraum noch unbekannt Konzept eines echten all inclusive mit Essen, Trinken, Sport, Animation und Kinderanimation wurde von den Gästen begeistert aufgenommen und machte Magic Life rasch zum beliebtesten Urlaubsanbieter am Mittelmeer.

### Magic Kinder-Festpreise

«All inclusive» a la Magic Life bedeutet echtes all inclusive. Nicht nur das Essen in verschiedenen Restaurants, sondern auch sämtliche Getränke sind inklusive. Vom Frühstück über das Mittagsbuffet bis hin zum Mitternachtsnack und sogar Spezialitätenrestaurants und viele Bars sind inklusive. Ein umfangreiches Entertainment mit Show, Spiel, Spass und Kreativität ebenso, wie die vielfältigen Sportangebote und Sporthighlights.

Bei der Buchung eines Arrangements bis inklusive 31. Mai 2002 in einem der Magic



Stadtereise nach Wien. Die Postillion Reisen AG in Schaan offeriert ein Topangebot.

Life Clubs bezahlen die Kinder bis inklusive 15 Jahre einen Festpreis von nur 198 Franken.

### Städtereisen nach Wien

Im Wochenende im Iophotel Sacher (Superior-Doppelzimmer), inklusive Flug, Limousinen-Transfer, Musical-Karte und mehr für 840 Franken (zuzügl. Flughafentaxen

und Sicherheitsgebühren). Oder erleben Sie Wien in einem Viersternhotel ab 550 Franken inklusive Flug für drei Tage und zwei Nächte.

### Weitere Ferienhits

Das Reisebüro Postillion ist auch Ansprechpartner für andere attraktive Destinationen, wie beispielsweise mit der

Concorde nach New York oder nach Bali, das als eines der schönsten Reiseziele gilt. Erleben Sie mit «Hurtigruten» die ergebnisreichsten Kreuzfahrten der Welt oder lassen Sie sich in die Vereinigten Arabischen Emirate verführen. Interessant sind ebenfalls Sardinien und Elba, die als Karibik des Mittelmeeres gelten.

### Der kompetente Partner

Postillion Reisen berät für die schönsten Tage im Jahr und organisiert Ihre Flüge mit allen erstklassigen Fluggesellschaften.

### Weitere Infos

Postillion Reisen AG, Landstr. 5, 9494 Schaan, Tel. 232 65 65; E-Mail: [posti@lie-net.li](mailto:posti@lie-net.li) oder im Internet unter [www.postillion.li](http://www.postillion.li).

## Sommerspass mit Serfauser Sommerpass

Ein Sommertag komplett ab 15 Euro. Und die Seilbahn ist auch schon drin

Es gibt Orte, die stehen einfach über den Dingen. Der Alltag bleibt im Tal zurück, spätestens wenn man die zweite Serpentine der einzigen nach oben führenden Strassenverbindung hinter sich gelassen hat. Serfaus in Tirol ist so ein Ort. 1400 Meter hoch gelegen. Durchgangsverkehr gibts da nicht mehr. Und wenn man sich dann noch von der Seilbahn nach oben tragen lässt in die grossartige Bergwelt, dann ist die Freiheit grenzenlos. Wie schön, dass in Serfaus das Seilbahnfahren nichts kostet. Vorausgesetzt, man hat den «Serfauser Sommerpass».

Wer seinen Sommerurlaub in Serfaus bucht, bekommt einen «Sommerpass» ausgehändigt, mit dem alle Seilbahnen in Serfaus und im Nachbarort Fiss während seines Urlaubs gratis zu benutzen sind. Getestet wurde diese Aktion schon im vergangenen Sommer von ausgewählten Hotels und Pensionen, welche, nach einem speziellen Agreement mit den Komperdell-Bahnen, die Seilbahn-Kosten in den Zimmerpreis inkludiert hatten. Der Erfolg war so überzeugend, dass noch mehr Serfauser Beherbergungsbetriebe im Sommer 2002 diesen Service anbieten.

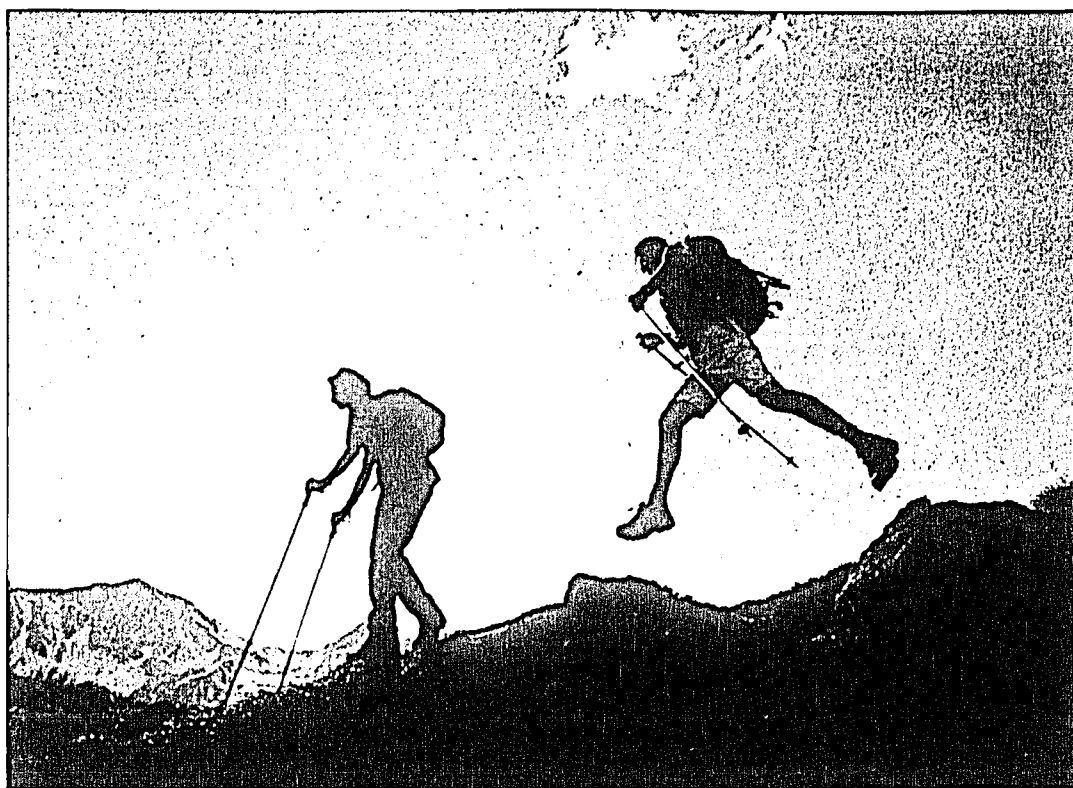
Der «Sommerpass» ist allerdings nicht der einzige Vorteil,

den Serfaus seinen Gästen (und solchen, die es werden möchten) in diesem Sommer anbietet. Vom 1. Juni bis zum 19. Oktober, also ohne Finschränkung von Saisonzeiten, gelten sagenhafte Sommerpauschalen

für die ganze Familie. Angenommen, eine Familie mit zwei Erwachsenen und zwei Kindern fährt nach Serfaus und nimmt dort für eine Woche ein gemutliches Hotel mit Frühstück im 3-Sterne-Bereich, dann kostet

ein solches Familien-Arrangement 420 Euro. Neben Unterkunft sind alle Eintritte ins Schwimmbad, zwei geführte Wandertouren, eine geführte Kulturwanderung, die komplette Betreuung für kleine Kinder im «Murmli-Club» und für die grösseren Kinder die Benutzung aller Sportanlagen, wie Funpark oder Klettergarten, kostenlos. Und mit der Sommerkarte ist auch noch die Benutzung der Seilbahnen für alle Familienmitglieder gratis. Umgerechnet kosten jene Leistungen gerade mal 15 Euro pro Tag und Person.

Serfaus ist übrigens einer der wenigen Orte in Tirol, die das Attribut «Familiennest» tragen dürfen. Verliehen wird diese Auszeichnung unter anderem für eine exzellente Kinderbetreuung im Ort, aber auch für ein generell familienfreundliches Ambiente der Beherbergungsbetriebe und für die grosse Zahl spezialisierter «Kinderhotels». Näheres dazu bei: Serfaus Information, A-6534 Serfaus/Tirol, Telefon 0043-5476-6239, Fax 0043-5476-6813, E-Mail: [info@serfaus.com](mailto:info@serfaus.com), Internet: [www.serfaus.com](http://www.serfaus.com).



In der grossartigen Bergwelt ist die Freiheit grenzenlos.

### NACHRICHTEN

#### Übernachten auf dem Bauernhof

Kostengünstige Übernachtungen während der Expo.02 bietet der Verein «Ferien auf dem Bauernhof» auf vielen Bauernhöfen rund um die Landesausstellung an. Aufenthalte von zwei bis drei Nächten können bis am 2. Juli sowie vom 18. August bis 28. September 2002 gebucht werden.

Weitere Informationen und Reservationen bei: Buchungszentrale «Ferien auf dem Bauernhof», Reka, Neugasse 15, 3001 Bern, Tel. 031/329 66 33, Fax 031/329 66 01, [www.bauernhof-ferien.ch](http://www.bauernhof-ferien.ch)

#### Skatingregion Ostschweiz

Ostschweiz Tourismus setzt seit einiger Zeit auf die zukunftsorientierte motorlose Mobilität Human Powered Mobility, kurz MHPM genannt.

Nun liegt dazu die neue Broschüre Velofahren und Inlineskaten in der Ostschweiz an Bahnhöfen und Tourismus-Offices auf. Mehr Infos zur Skatingregion Ostschweiz gibts auf: [www.ostschweiz-lich.ch](http://www.ostschweiz-lich.ch) oder [www.swiss-skate.map.ch](http://www.swiss-skate.map.ch)

#### Mit Bike und Trotinett auf 2112 m

Wer das Mountainbike oder das Trotinett auf die Savognin-Berge transportieren lassen und erlebnisreiche Abfahrten bis zu 1000 Metern Höhendifferenz geniessen möchte, hat gut lachen.

Die Savognin Bergbahnen bieten Gratis-Transporte an. Der Transport für die Sportgeräte ist auf der Vierersesselbahn von Savognin nach Tigignas (1600 m ü. M.) und neu mit der Dreiersesselbahn von Tigignas nach Somtgant (2112 m ü. M.) kostenlos.

Infos: [www.savognin-bergbahnen.ch](http://www.savognin-bergbahnen.ch), E-Mail: [bergbahnen@savognin.ch](mailto:bergbahnen@savognin.ch)

#### RIKLAME

##### Badeferien Italien - Bibione

24.05. - 01.06.  
Hotel Firenze \*\*\*, Vollpension  
pro Person inkl. Busfahrt CHF 480

##### Badeferien Italien - Caorle

31.05. - 08.06.  
Hotel Al Capitano \*\*\*, Halbpension  
pro Person inkl. Busfahrt CHF 490

##### Wellness-Woche Bibione

24.05. - 01.06. + 31.05. - 08.06.  
Hotel Europa \*\*\*, Halbpension  
inkl. Wellness-Programm CHF 720

##### Wanderferien mit K. Perathoner

01.07. - 05.07. Dolomiten/Gröden  
mit SUPER-Programm CHF 770  
29.07. - 02.08. Lama-Trekking  
der Hit der Saison! CHF 599

Alle Abfahrten auch ab Liechtenstein möglich - Im Sunshine Bus natürlich

